

القيود المفروضة على استخدام نفقات الحكومة

يحتوي [ميثاق مدينة نيويورك](#) على أحكام تقيد استخدام الموظفين الحكوميين لموارد الحكومة. الموظف الحكومي هو أي موظف رسمي أو مسؤول أو موظف ببلدية المدينة، بما يشمل عضو مجلس مجتمعي أو عضوًا يحصل على أجر في لجنة استشارية.

ما القيود المطبقة؟

يُحظر على الموظف الحكومي استخدام التمويلات أو الموارد الخاصة بالحكومة (بما يشمل البيانات عبر الإنترنت) لإجراء اتصالات عامة تحت العامة على انتخاب مرشح معين لمنصب عام أو التغلب عليه، أو تأييد حزب سياسي معين أو معارضته، أو تأييد سؤال استفتاء اقتراع معين أو معارضته.

قيود أخرى

في أثناء عام الانتخابات

اعتبارًا من الأول من يناير/ كانون الثاني من عام الانتخابات حتى يوم إجراء الانتخابات العامة، لا يجوز للموظف الحكومي المرشح للتعيين أو خوض انتخابات على أي منصب أو زوجته/ شريكته المحلية الظهور أو المشاركة في أي إعلان تلفزيوني تجاري أو إعلان إذاعي أو إعلان مطبوع أو إلكتروني (عبر الإنترنت) مدفوع من أجل استخدام موارد الحكومة.

قبل يوم الانتخابات

لا يجوز استخدام التمويلات أو موارد الحكومة في المراسلات الجماعية المطبوعة أو الإلكترونية قبل أقل من 90 يومًا من الانتخابات الأولية والعامة على حد سواء. يُعرف هذا القيد عمومًا بفترة "التعتيم" للمراسلات الجماعية. تُمثل "المراسلات الجماعية" أكثر من 100 قطعة متطابقة أو بالكاد تكون متطابقة من المطبوعات أو وسائل الاتصال الأخرى، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر الرسائل الإخبارية والنشرات والمواد الإعلامية التي تُرسل إلى السكان أو الناخبين.¹ يجوز لمجلس تمويل الحملات الانتخابية (CFB) تقدير العقوبات نتيجة انتهاكات هذا الحكم ومراعاة مثل هذه المساهمات العينية المتعلقة بالاتصالات التي ستُحسب ضمن حد (حدود) نفقات المرشح.

ملاحظة: فيما يتعلق بالانتخابات الخاصة، تنطبق القيود من يوم الإعلان عن الانتخابات الخاصة حتى يوم إجرائها.

1 اطلع على القسم §1136.1(1)(a). بموجب القسم §1136.1(4)، يتمتع مجلس تمويل الحملات الانتخابية بسلطة تنفيذ هذا المتطلب.

الاستثناءات

يجوز للموظفين الحكوميين المشاركة في التمويلات الحكومية واستخدامها لتغطية الأخبار في وسائل الإعلام المطبوعة أو الإلكترونية والمناقشات ومنتديات التثقيف العام.

قد تُستخدم موارد الحكومة للمراسلات الجماعية في غضون 90 يومًا من الانتخابات إذا كانت المراسلات:²

♦ متعلقة بالميزانية، وتم إرسالها إلى أشخاص داخل الدائرة الانتخابية أو الحي أو أي منطقة جغرافية أخرى يمثلها موظف حكومي في غضون واحد وعشرين يومًا بعد اعتماد الميزانية التنفيذية. يجوز للموظفين الحكوميين إرسال رسالة بريد واحدة بموجب هذا الاستثناء.³

♦ إعلانًا أو وسيلة اتصال أخرى يتطلبها القانون.

♦ اتصالًا ضروريًا لحماية الصحة والسلامة العامة. يتعين أن تنطوي هذه الاتصالات على خطر محدد وشيك على الجمهور ويجب أن تتجاوز التثقيف العام أو المعلومات العامة (على سبيل المثال، تفشي مرض أو زيادة في معدل الجريمة في منطقة معينة).

♦ اتصالًا قياسيًّا للرد على الاستفسارات أو الطلبات. يتعين إرسال هذه الاتصالات إلى هؤلاء الأشخاص الذين قدموا الاستفسار أو الطلب فقط، ويجب أن يقتصر محتوى الاتصال على نطاق الاستفسار أو الطلب.

♦ اتصالًا عاديًّا بين موظف حكومي وأفراد من الجمهور أو بين مسؤول منتخب وناخبيه. عند تحديد إذا كان الاتصال مناسبًا لهذا الاستثناء أم لا، سيراجع موظفو مجلس تمويل الحملات الانتخابية عوامل مختلفة تشمل المحتوى، والموضوع، وتوقيت إرسال الرسالة عبر البريد.

◀ يجوز أن يتضمن الاتصال العادي إعلانًا لفعالية سنوية أو متكررة، بشرط أن تكون الفعالية حساسة للوقت. من المرجح اعتبار أن مثل هذه الاتصالات عادية إذا تمكن الموظف الحكومي من تقديم اتصالات مماثلة من المكتب التابع له الذي يعلن عن الفعالية نفسها في سنوات سابقة. تشمل أمثلة الاتصالات التي اعتُبرت عادية عادةً ما يلي:

« إعلانات أيام عيد الاستقلال وغيرها من الاحتفالات القومية/ التراثية.

« إعلانات لمهرجانات أو فعاليات استضافها الموظف الرسمي نفسه في سنوات سابقة.

« الاتصالات التي تناقش التشريعات المعلقة وجلسات الاستماع القادمة المرسلة إلى قائمة التوزيع بوصفها جزءًا من برنامج تحديث شهري منتظم موجود مسبقًا (يجب أن تركز في القضايا المعلقة في الوقت الحالي عوضًا عن توضيح الإجراءات أو الإنجازات السابقة التي قام بها الموظف الرسمي).

« اتصالات تخطر الناخبين بشأن القرارات القضائية التي صدرت مؤخرًا أو التغييرات التي طرأت على القانون التي قد تؤثر فيهم.

« الإشعارات والتذكيرات بالاجتماعات العامة القادمة المتعلقة بموضوع معين حساس للوقت.

2 اطلع على القسم (a) 1136.1(3).

3 اطلع على القسم (b) 1136.1(2).

يجب على المراسلات الجماعية الموزعة، حتى إن اندرجت ضمن أحد الاستثناءات الواردة أعلاه في غضون 90 يومًا من الانتخابات باستخدام موارد الحكومة ألا:

- ◆ تحتوي على عبارات متعلقة بالحملة الانتخابية أو للدعاية الانتخابية أو عبارات ترويجية.
 - ◆ تحتوي على معلومات جهات اتصال الحملة الانتخابية للموظف الحكومي.
 - ◆ تُوزع خارج الدائرة الانتخابية للموظف الحكومي أو المنطقة المشمولة.
- لا يجوز استخدام موارد الحكومة من أجل المراسلات الجماعية في غضون 90 يومًا من الانتخابات في حالة عدم شمول الاتصالات لأحد الاستثناءات الواردة أعلاه. تشمل أمثلة الاتصالات المحظورة ما يلي:
- ◆ الإعلانات الموسمية وإعلانات التهئة والإعلانات التذكارية غير المرتبطة بفعالية معينة حساسة للوقت.
 - ◆ الاتصالات التي تعلن عن إصدار تقارير سياسة.
 - ◆ الرسائل الإخبارية سواء المطبوعة أو الإلكترونية غير المرتبطة بمسألة معينة حساسة للوقت.

الاتصالات الإلكترونية

تشكل الاتصالات الإلكترونية، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر رسائل البريد الإلكتروني والرسائل النصية ومحتوى الإنترنت، شكلًا من أشكال "الاتصالات الجماعية" بموجب القسم 1136.1(1)(e). تشكل إتاحة الاتصالات الإلكترونية المتطابقة أو شبه المتطابقة للمقيمين أو الناخبين، على سبيل المثال، في نص رسالة بريد إلكتروني، أو عن طريق إرفاق ملف في رسالة بريد إلكتروني، أو من خلال رسالة مباشرة على أحد مواقع التواصل الاجتماعي أو موقع تواصل، أو من خلال رابط إنترنت موجود في رسالة بريد إلكتروني أو رسالة نصية أو على موقع إلكتروني بخلاف الموقع الإلكتروني لحكومة المدينة للموظفين الحكوميين، "التسليم" بموجب الميثاق، القسم 1136.1(2)(b).⁴

- ◆ لا تشكل التغريدات وتحديثات الحالة على فيسبوك وغيرها من المنشورات على منصات التواصل الاجتماعي تسليماً ما لم تُرسل إلى حسابات أو عناوين محدّدة. يُشجع الموظفون الحكوميون بشدة على إنشاء صفحات منفصلة على تويتر وفيسبوك لحماتهم الانتخابية لتجنب ظهور موارد الحكومة المستخدمة للأغراض المتعلقة بالحملة الانتخابية.

للحصول على المزيد من المعلومات، راجع [ميثاق مدينة نيويورك، القسم 1136.1](#). إذا كان لديك أي أسئلة، يرجى التواصل مع المستشار المشارك مارك جريفين/Mark Griffin على الرقم 404-8630 (347) أو عبر البريد الإلكتروني mgriffin@nyccfb.info.

4 اطلع عمومًا على [الرأي الاستشاري رقم 2007-1](#) (الصادر في 8 فبراير/ شباط 2007).